

529296-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Radovi uklanjanja azbesta – DLR Standort Göttingen, Erneuerung der Hochspannungsversorgung, Schadstoffsanierung (26-0233_B)

OJ S 145/2026 30/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.

E-pošta: TI-ZVM@dlr.de

Pravni oblik kupca: Središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Ekonomski poslovi

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: DLR Standort Göttingen, Erneuerung der Hochspannungsversorgung, Schadstoffsanierung (26-0233_B)

Opis: Für die Erneuerung der Hochspannungsversorgung auf dem DLR-Gelände in Göttingen wird die 110-kV Einspeisung mit der unterlagerten 5,4-kV-Schaltanlage neu aufgebaut. Das derzeitige Versorgungskonzept weist hinsichtlich der 110-kV-Seite keine Redundanz auf. Des Weiteren sind die 110-kV- und die 5,4-kV-Schaltanlage nach heutigen Maßstäben aufgrund ihres Alters nicht mehr personen- und betriebssicher. Mit dem Aufbau der neuen Hochspannungseinspeisung wird eine durchgängige redundante Versorgung von der Hochspannungsseite (110kV) bis auf die Mittelspannungsseite (5,4kV) erreicht.

Identifikacijska oznaka postupka: a5f5ec38-1cde-42fb-b1b1-a533019c25fa

Interna identifikacijska oznaka: 26-0233_B

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45262660 Radovi uklanjanja azbesta

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Bunsenstr. 10

Grad: Göttingen

Poštanski broj: 37073

Zemlja – podregija (NUTS): Göttingen (DE91C)

Zemlja: Njemačka

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 59 585,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Teški poslovni prekršaj: Der Katalog der zwingenden Ausschlussgründe ergibt sich aus GWB §123 (zwingend) und §124 (fakultativ) bzw. VOB/A §6e EU, sofern keine ausreichenden Selbstreinigungsmaßnahmen gemäß GWB §125 bzw. VOB/A §6f EU nachgewiesen werden. Soweit nicht anders gefordert, können nicht präqualifizierte Unternehmen bzw. Eignungsleiher /Nachunternehmer entsprechende vorläufige Eigenerklärungen im Formblatt „Eignungserklärung“ vornehmen. Eine Überprüfung zu ggf. vorliegenden Verfehlungen wird über das Gewerbezentral- bzw. Wettbewerbsregister vorgenommen. Sollten Verfehlungen vorliegen oder eingetragen sein, müssen ausreichende Selbstreinigungsmaßnahmen nachgewiesen werden. GLEICHES GILT FÜR ALLE NACHGENANNTEN AUSSCHLUSSKRITERIEN.

Korupcija:

Prijevvara:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Nesolventnost:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: DLR Standort Göttingen, Erneuerung der Hochspannungsversorgung, Schadstoffsanierung (26-0233_B)

Opis: Schadstoffsanierung gem. TRGS 519 und TRGS 521. Entfernung asbesthaltiger Fußboden und Demontage Isolierungen an vorhandene Leitungen der Nahwärmeversorgung - 120 m² Staubschutzwand OSB - 120 m² Staubschutzwand Folie-Dachlatten - 180 m² Magensia Fußboden inkl. Fußbodenbelag - 120 lfm KMF-/Diatommenerde-Rohrisolierung - Entsorgungen gefährlicher Stoffe Ausführungszeitraum: voraussichtlich Oktober 2026 - November 2026

Interna identifikacijska oznaka: 26-0233_B

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45262660 Radovi uklanjanja azbesta

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Bunsenstr. 10

Grad: Göttingen

Poštanski broj: 37073

Zemlja – podregija (NUTS): Göttingen (DE91C)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 2 Mjeseci

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 59 585,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: - Erklärung über Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach VOB/A § 6e EU, ggf. Benennung von ergriffenen Selbstreinigungsmaßnahmen gemäß VOB/A §6f EU. - Erklärung über Eintragung in Berufs-/Handelsregister - Erklärung über Eintragung in der Handwerksrolle Alle Erklärungen zur beruflichen Eignung können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: - Kein Unternehmensbezug zu Russland im Sinne der Verordnung (EU) 2022/576 gemäß Eigenerklärung zum Russlandbezug. - Bei Nachunternehmeranteil: Eigenerklärung zum Russland-Bezug, sofern der Nachunternehmeranteil mehr als 10% gemessen am Auftragswert ist. Nachweis durch "Eigenerklärung zum Russlandbezug", die den Vergabeunterlagen beigelegt ist.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: - Erklärung, dass Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurden. - Erklärung zur Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft. Alle Erklärungen zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das

Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen. Die Einzelnachweise müssen gültig sein.

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: - Erklärung, dass das bietende Unternehmen mindestens 3 Jahre am Markt ist und auftragsbezogene Umsätze getätigt hat. Der Nachweis erfolgt über die Angaben von Umsatzzahlen über die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit sich der Umsatz auf vergleichbare Leistungen bezieht. Eintragungen hierzu können von bietenden Unternehmen bzw. deren Eignungsgebern vorläufig im Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: - Erklärung, dass für die Ausführung der Leistungen die erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. - Erklärung, dass das ausführende Unternehmen über die erforderliche Sachkunde zur Ausführung der Leistungen verfügt und die gesetzlichen Anforderungen erfüllt. Alle Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: - Erklärung, dass das bietende Unternehmen in den letzten fünf abgeschlossenen Kalenderjahren vergleichbare Leistungen insbesondere im Bereich der Schadstoffsanierung ausgeführt hat. Nachweis durch Vorlage von 3 projektbezogenen Referenzen mit Angaben Projektbezeichnung, Auftraggeber (Kontaktdaten) Ausführungszeitraum, Auftragssumme, Projektgegenstand. Alle Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen. Sind die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Unterlagen (z. B. Referenzen) für den konkreten Auftrag nicht geeignet, müssen entsprechend geeignete Unterlagen als Einzelnachweise mit dem Angebot vorgelegt werden. Andernfalls muss das Angebot ausgeschlossen werden.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: - Sachkundenachweise TRGS 519 und TRGS 521 Alle Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: 100 % Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.subreport.de/E73162856>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.subreport.de/E73162856>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 01/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Nur sofern gemäß VOB/A §16a EU zugelassen.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: - Verfahrenssprache ist Deutsch. Mit der Abgabe des Angebotes erklärt der Bieter, dass am Verfahren Beteiligte des eigenen Unternehmens sowie der beteiligten Beschäftigten etwaiger benannter Nachunternehmen der deutschen Sprache ausreichend mächtig sind, um eine reibungslose Kommunikation zwischen ihnen und dem Auftraggeber auf Deutsch zu gewährleisten. - Aufträge werden nur an Unternehmen vergeben, die während des gesamten Leistungszeitraums über eine die vertraglichen Leistungen abdeckende Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme je Schadensereignis in Höhe von 3,0 Mio. € für Sachschäden und 2,0 Mio. € für Personenschäden verfügen. Die Versicherung ist bei einem in der Bundesrepublik Deutschland zugelassenen Versicherungsunternehmen abzuschließen. Im Auftragsfall ist dem Auftraggeber ein entsprechend gültiger Nachweis vorzulegen.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokovima za preispitivanje: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in §160 Absatz 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1.

der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegen über dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizacije

8.1. ORG-0000

Službeno ime: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.
Registracijski broj: 992-03005-81
Poštanska adresa: Lilienthalplatz 7
Grad: Braunschweig
Poštanski broj: 38108
Zemlja – podregija (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Vergabemanagement
E-pošta: TI-ZVM@dlr.de
Tel.: +49531295-2000
Faks: +49531295-192000
Uloge ove organizacije:
Kupac

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes
Registracijski broj: 22894990
Poštanska adresa: Villemombler Straße 76
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53123
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de
Tel.: +49 2289499-0
Faks: +49 2289499-163
Internet: <https://www.bundeskartellamt.de>
Uloge ove organizacije:
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: a61cc4df-ef35-4b83-a8e2-fadd6ea376ce - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 29/07/2026 12:19:32 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 529296-2026
Broj izdanja SL S-a: 145/2026
Datum objave: 30/07/2026